

Distr.: General
19 October 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون

اللجنة الخامسة

البند ١٠٦ (د) من جدول الأعمال

تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية

وتعيينات أخرى

تعيين أعضاء في المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

- ١ - سيتعين أن تقوم الجمعية العامة، في دورتها الحالية، كما جاء في الوثيقة A/61/104 المؤرخة ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٦، بتعيين شخصين لملء الشاغرين اللذين سينشآن في عضوية المحكمة الإدارية لفترة ولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧.
- ٢ - وقد رُشِّح الشخصان التاليان من قبل حكومتيهما للتعيين أو لإعادة التعيين:
بوب هيبيل (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)؛
جاكلين روز سكوت (الولايات المتحدة الأمريكية).
- ٣ - وترد فيما يلي السيرة الذاتية لكلا المرشحين.



بوب هيل، حائز اللقب الفخري "مستشار الملكة" (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

تاريخ الولادة	١١ آب/أغسطس ١٩٣٤
الالتحاق بسلك المحاماة	١٩٦٦
الدرجات الفخرية	١٩٩٦
عضو مجلس كبار الأعضاء في هيئة المحامين "غريز إن"	
مهام الوساطة	وسيط معتمد لدى مركز التسوية الفعالة للمنازعات
الدرجات العلمية	ماجستير ودكتوراه في الحقوق (كامبردج)؛ دكتوراه فخرية في الحقوق (جامعة لندن)؛ بكالوريوس، وبكالوريوس في الحقوق ودكتوراه فخرية في الحقوق (ويتواتر سراند)؛ دكتوراه فخرية في الحقوق (كيب تاون).

حاز لقب فارس في عام ٢٠٠٤ تكريماً له على إسهاماته في مجال الدراسات القانونية.

مجالات الممارسة

الوساطة والتحكيم والبث في قضايا تتعلق على وجه الخصوص بالمنازعات المتصلة بالعمالة والتمييز والتعليم.

الخبرة المهنية

جمع بين الممارسة في المجال القانوني والحياة الأكاديمية، وبدأ عمله وكيلاً قانونياً ثم محامياً في جنوب أفريقيا، قبل أن يلتحق بسلك المحاماة في المملكة المتحدة ابتداءً من عام ١٩٧٢، وتخصص في مجال قانون العمل وعلاقات العمل والتمييز في المملكة المتحدة والاتحاد الأوروبي وعلى الصعيد الدولي؛ وعمل رئيساً لمحاكم قطاعية، ومفاوضاً معنياً بشؤون المساواة العرقية، ومُحكماً في قضايا خاصة، ورئيساً لعدد من المحاكم المحلية. وهو يضطلع حالياً بمهام الوساطة في مجال المنازعات المتعلقة بالعمالة والتمييز والمنازعات التجارية.

القضايا

له خبرة واسعة كمحام ومستشار أمام محاكم العمل ومحاكم العمل الاستثنائية، ومحاكم الاستئناف، ومجلس اللوردات، وفي التحقيقات العامة، والتحكيم الخاص، وأمام المحاكم المحلية.

أنجز أعمالاً استشارية واسعة النطاق تتعلق بما يلي: أوامر المحكمة العليا في المنازعات التجارية؛ والاتفاقات التقييدية؛ والمنازعات المتصلة بنقل التعهدات (حماية العمالة)، ولا سيما فيما يتعلق بمشتريات القطاع العام، وحقوق التقاعد، وغير ذلك؛ والمسؤولية ومقدار الضرر في قضايا التمييز الجسدية؛ والقضايا المعقدة المتعلقة بالفصل الجائر والفصل غير المنصف؛ والامتنال لتوجيهات الاتحاد الأوروبي، بما في ذلك التوجيهات المتعلقة بنقل التعهدات، والإعسار، والتسريح الجماعي، وإجازات الأمومة والأبوة؛ والامتنال لاتفاقيات العمل الدولية، والاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان؛ والمعاشات التقاعدية لأفراد القوات المسلحة.

التحكيم في قضايا القطاع الخاص تتعلق بتظلمات الموظفين وفصلهم؛ وتظلمات الطلاب والموظفين من الجامعات والهيئات التعليمية.

اضطلع بمهام في مجال المحاكم المحلية منها ما يلي: رئاسة "مجلس السبعة" (أعلى هيئة استئناف)، جامعة كامبريدج؛ ورئاسة مجلس المشرفين (الفصل والمسائل التأديبية)، والاضطلاع بمهمة نائب رئيس الجامعة (استئناف الناظرين)، جامعة أكسفورد؛ ورئاسة مجلس الاستئناف (مسائل الفصل)، جامعة كرانفيلد؛ والتحقيق في سلوك الموظفين (مسائل التحرش) في كلية للموسيقى.

المناصب المهنية الحالية

رئيس مجلس نافيلد لأخلاقيات علم الأحياء

رئيس اللجنة الاستشارية المعنية بالرفات البشري (متحف التاريخ الطبيعي)

زميل الأكاديمية البريطانية

نائب رئيس الجامعة ورئيس مجلس المشرفين، جامعة أكسفورد

المناصب المهنية السابقة

مدير كلية كليز، كامبريدج (متقاعد فخري الآن) ٢٠٠٣-١٩٩٣

أستاذ القانون، جامعة كامبريدج (متقاعد فخري الآن) ٢٠٠١-١٩٩٥

عضو اللجنة الاستشارية لوزير العدل المعنية بالتحقيق والسلوك في المجال القانوني. ١٩٩٩-١٩٩٤

عضو الفريق الاستشاري المعني بالخدمات القانونية ٢٠٠٢-٢٠٠٠

رئيس مجلس السبعة، جامعة كامبريدج ٢٠٠١-١٩٩٥

رئيس محاكم قطاعية	١٩٧٥-١٩٧٧ (غير متفرغ)؛
	١٩٨٢-١٩٩٣ (غير متفرغ)
	١٩٧٧-١٩٨٢ (متفرغ)
مفوض معني بالمساواة العرقية	١٩٨٦-١٩٩٠
عضو مجلس الدراسات القضائية (لجنة المحاكم)	
أستاذ القانون الانكليزي، جامعة لندن	١٩٨٢-١٩٩٣
عميد ورئيس كلية القانون، جامعة لندن	١٩٦٩-١٩٩٣
أستاذ القانون، جامعة كينت في كنتربيري	١٩٧٦-١٩٧٧؛ ١٩٧٧-
	١٩٨٢ (منصب فخري)
زميل في كلية كلير ومحاضر جامعي في مادة القانون، كامبردج	١٩٦٨-١٩٧٦
محاضر في مادة القانون، جامعة نوتينغهام	١٩٦٦-١٩٦٨
أستاذ فخري لمادة القانون بجامعة كيب تاون	١٩٩٩-٢٠٠٥
أستاذ زائر ومحاضر في عدة جامعات	
خبير مستقل لدى مفوضية الاتحاد الأوروبي (معني بتوجيهات متعددة تتعلق بالعمالة)	
خبير مستقل لدى منظمة العمل الدولية (مشاريع متعددة، بما فيها صياغة تشريعات العمل في جنوب أفريقيا وناميبيا، وإنجاز أعمال استشارية للحكومة الروسية)	

العضوية في مجالس الإدارة

- مركز روما الأوروبي للحقوق (رئيس المجلس)
- المركز الدولي للحماية القانونية لحقوق الإنسان
- اتحاد الحقوق المتساوية
- مؤسسة كانون كولنيس التعليمية لجنوب أفريقيا

المنشورات

تأليف نحو ٢٠ كتاباً أو المشاركة في تأليفها، والإسهام في أكثر من ٦٠ كتاباً محرراً، وإعداد عدد كبير من المقالات، ولا سيما في المجالات المتعلقة بالعمالة وقانون حقوق الإنسان، والقانون الإداري، والجوانب القانونية للضرر على الصعيد الدولي والأوروبي ومن منظور مقارنة. ومن كتبه: *Race, Jobs and the Law in Britain* (Penguin 1968, second ed. 1970) وشارك في تأليف: *Equality: a new framework: Report of the Independent Review of the Enforcement of UK Anti-Discrimination Legislation* (Hart Publishing, 2000) وآخر مؤلفاته هو *Labour Laws and Global Trade* (Hart Publishing, 2005). وقدم محاضرات هاملين بجامعة لندن وكامبردج في عام ٢٠٠٤ في موضوع كتاب *Rights at Work: Global, European and British Perspectives* (Sweet & Maxwell, 2005). وأسس مجلة *Industrial Law Journal* ورأس تحريرها، وشارك في تأسيس وتحرير *Sweet & Maxwell's Encyclopedia of Employment [formerly Labour Relations] Law*. أعد، بصفته عضواً في عدة هيئات عامة، أجزاء هامة من عدد من التقارير، مثل التقرير العدلي المتعلق بالمحاكم القطاعية (١٩٨٧)، والتقرير الأول بشأن التعليم في المجال القانوني الذي أعدته لجنة وزير العدل الاستشارية في الفترة من عام ١٩٩٥ إلى عام ١٩٩٦. وقام بصياغة تشريعات لكل من جنوب أفريقيا، وناميبيا، وهونغ كونغ، الصين.

جاكلين روز سكوت

الخبرة المهنية

- ٢٠٠٦-٢٠٠٣ منصب النائب الأول لرئيس المحكمة الإدارية للأمم المتحدة (انتخبت في عام ٢٠٠٦) وعضو في المحكمة
- ٢٠٠٢ وحتى تاريخه المشاركة في تأسيس مؤسسة فورتني وسكوت، وهو مكتب محاماة في واشنطن تعود ملكيته إلى نساء ويقدم المشورة والنصح إلى عملائه في المسائل المتعلقة بقطاع العمل بكامل جوانبها، بما في ذلك الضرائب، والتميز في مجال التوظيف وقضايا العمل، وبرامج الامتثال، والتعاقد في القطاع الحكومي، وتوظيف المسؤولين التنفيذيين وأجورهم، وتسوية المنازعات الدولية، ووضع الاستراتيجيات لتفادي الأزمات المتصلة بالعمل أو معالجتها.
- ١٩٩٢ وحتى تاريخه مُحكِّمة (طرف محايد) لدى الاتحاد القومي لوسطاء تجارة الأوراق المالية (National Association of Securities Dealers).
- (-٢٠٠٦) مُحكِّمة وعضو في مجلس الولايات المتحدة للأعمال التجارية الدولية (United States Council for International Business).
- ١٩٩٨ وحتى تاريخه مؤسس ورئيسة شركة سكوت للتنسيب القانوني (ماكلين، فرجينيا) (Scott Legal Placement (McLean, Virginia)، وهي شركة متخصصة في التوظيف، وتقديم خدماتها لكبرى مكاتب وشركات المحاماة على الصعيد الوطني.

الخبرة المهنية السابقة

- ٢٠٠٢-١٩٩٤ مؤسس ورئيسة مكتب جاكلين ر. سكوت للمحاماة (Law Office of Jacqueline R. Scott (McLean, Virginia)). تمثيل العملاء في قضايا الضرائب والأعمال التجارية، والمسائل المتعلقة بالعمل، والدعاوى المتعلقة بالأوراق المالية والامتثال، والقضايا المعروضة على المحاكم الاتحادية ومحاكم الولايات، ودعاوى الاستئناف.

- ١٩٩٤-١٩٩٢ مكلفة بقضايا الضرائب في مكتب راولي هندرسون (Rawle & Henderson LLP (Philadelphia, Pennsylvania)). تمثيل العملاء وتقديم المشورة لهم في مسائل تتصل بالضرائب المحلية والدولية، بما في ذلك عمليات اندماج الشركات وشرائها، وعمليات إعادة التنظيم الخالية من الضرائب، والشراكات، وعمليات التمويل المعفاة من الضرائب، وتأسيس الكيانات التجارية. الترافع عن شركة تأمين وطنية كبرى في دعوى تتعلق بقانون ضمان الاستحقاقات التقاعدية.
- ١٩٩٢-١٩٩٠ محامية متخصصة في قضايا الضرائب (Chadbourne & Parke LLP) (واشنطن العاصمة). تمثيل العملاء في كل ما يتصل بالضرائب المحلية والدولية، بما في ذلك عمليات اندماج الشركات وشرائها، وعمليات إعادة التنظيم الخالية من الضرائب، والشراكات، وتمويل المشاريع (بما في ذلك عمليات التمويل المعفاة من الضرائب)، وتأسيس الكيانات التجارية، وإجراء المعاملات مع أطراف أجنبية (بما في ذلك عمليات الاستئجار عبر الحدود، والمعاملات المتجهة إلى داخل البلد وإلى خارجه، وتفسير المعاهدات وتطبيقها)، والتسهيلات الائتمانية المتعلقة بإيجاد بدائل للنفط.
- ١٩٩٠-١٩٨٦ محامية متخصصة بقضايا الضرائب بمكتب مادج روز ألكسندر وفيدرون (Mudge Rose Guthrie Alexander and Ferdon) (New York, New York). تمثيل العملاء في كل ما يتعلق بالضرائب المحلية والدولية، بما في ذلك عمليات اندماج الشركات وشرائها، وعمليات إعادة التنظيم الخالية من الضرائب، وإجراء المعاملات مع أطراف أجنبية (بما في ذلك عمليات الاستئجار عبر الحدود، والمعاملات المتجهة إلى داخل البلد وإلى خارجه، وتفسير المعاهدات وتطبيقها)، والشراكات، وعمليات التمويل المعفاة من الضرائب (تمثيل الأطراف التي تصدر السندات المالية ووسطاء الاستثمار والمقرضين)، وعمليات تمويل المشاريع (تمثيل الملاك المشاركين والضامنين والمقرضين)، وعمليات إنشاء الكيانات التجارية، والتسهيلات الائتمانية المتعلقة بإيجاد بدائل للنفط،

والدعاوى المتعلقة بقانون ضمان الاستحقاقات التقاعدية.

محامية بمكتب فريدلاندر وغيتز (New York,) Friedlander, Gaines (New York,) ١٩٨٥-١٩٨٤
تمثيل شركات في قضايا تتعلق بالضرائب، وإنشاء
مؤسسات تجارية، واندماج الشركات وشراؤها، وإعادة تنظيم
الشركات.

محامية بشركة ميريل لينش (Merrill Lynch & Co., Inc.) ١٩٨٤-١٩٨١
تمثيل الشركة وأقسامها وأفرعها أمام
(New York, New York). محاكم الولايات والمحاكم الاتحادية، وفي سوق الأوراق المالية بمدينة
نيويورك، ولدى الاتحاد القومي لوسطاء تجارة الأوراق المالية،
وسوق المتاجرة الآجلة بالسلع الأساسية في قضايا تتعلق بإصدار
الأوراق المالية وصكوك السلع الأساسية المالية والالتزام بها، فضلا
عن قضايا العمل.

التعليم

إعداد ماجستير الحقوق في العلاقات الدولية، كلية الحقوق بجامعة
جورج واشنطن، واشنطن العاصمة. ٢٠٠٦-

ماجستير الحقوق في مجال الضرائب، كلية الحقوق بجامعة
نيويورك. ١٩٨٦

الدكتوراه في القانون، كلية الحقوق بجامعة فاندربيلت، في
ناشفيل، تينيسي. ١٩٨١

بكالوريوس في اللغة الانكليزية بدرجة الامتياز، جامعة فاندربيلت
في ناشفيل، تينيسي. ١٩٧٨

الأنشطة المهنية

الاتحاد الدولي للمحامين، عضو في لجنة العمل. ٢٠٠٤ وحتى تاريخه

نقابة المحامين في الولايات المتحدة الأمريكية، قسم شؤون العمل
والعمالة، عضو باللجنة الدولية. ٢٠٠٥ وحتى تاريخه

اللغات الأجنبية

الفرنسية والإسبانية.

معلومات شخصية

ولدت في تموز/يوليه ١٩٥٦ في ليكستون، بكتاكي، الولايات المتحدة الأمريكية.

متطوعة في عدة أنشطة مدرسية ومدنية.

تهوى الأدب والرقص والمشي والموسيقى والسفر.
